

中华经典普及文库

〔清〕蒲松龄 撰

# 聊齋誌異



中華書局



中华经典普及文库



# 聊齋誌異

〔清〕蒲松齡 撰



中華書局

图书在版编目(CIP)数据

聊斋志异/(清)蒲松龄撰. —北京:中华书局,2009.1  
(2009.10重印)

(中华经典普及文库)

ISBN 978-7-101-06446-9

I. 聊… II. 蒲… III. 笔记小说-中国-清代 IV.  
I242.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第204323号

- 
- 书 名 聊斋志异  
撰 者 [清]蒲松龄  
丛 书 名 中华经典普及文库  
责任编辑 王 军  
出版发行 中华书局  
(北京市丰台区太平桥西里38号 100073)  
<http://www.zhbc.com.cn>  
E-mail: zhbc@zhbc.com.cn  
印 刷 北京瑞古冠中印刷厂  
版 次 2009年1月北京第1版  
2009年10月北京第2次印刷  
规 格 开本880×1230毫米 1/32  
印张18¼ 字数600千字  
印 数 8001-13000册  
国际书号 ISBN 978-7-101-06446-9  
定 价 24.00元
-

## “中华经典普及文库”出版缘起

中华民族五千年历史孕育了优秀的中华文化，产生了大量优秀的经典著作。对于中国人，特别是对于当代读者来说，在浩瀚的优秀文化海洋里，哪些是最基本的，哪些是最经典的？换句话说，作为一个中国人最应该知晓、阅读的基本书是什么？作为一个中国家庭最应该拥有并收藏的经典是什么？

多年来，中华书局一直致力于向广大读者提供优秀传统文化经典读本，推出的《史记》、《资治通鉴》等白文普及本图书受到了读者的欢迎和好评。在此基础上，中华书局编辑部推出“中华经典普及文库”。

本套文库有三个特点。第一是经典。入选本文库的都是我国优秀传统文化中的精品，是经史子集中的顶峰，堪称“经典中的经典”。如列“二十四史”之首，被誉为“史家之绝唱，无韵之《离骚》”的《史记》，又如被称为中国传统文化核心的“四书五经”等。第二是精品。中华书局成立90多年来，以弘扬优秀传统文化为己任，出版了大批由国内一流学者精心校勘整理而成的传统典籍。本套丛书或以中华书局原整理本为底本，或约请著名学者精加整理，从而保证了其学术可靠性、文字准确性，堪称质量上乘的版本。第三是方便。对于广大读者来说，本书最大的特点是阅读方便。众所周知，古代图书中涉及大量古代的人名、地名、书名，即便是专业研究人员，也不是很容易识别的。因此本书保留了古籍整理图书人名、地名下加专名线（——），书名下加波浪线（~~~~）的做法，使读者一目了然，不会因为不熟悉这些专有名词而误读、错读。另外，为了保证阅读的连贯性，删除了原整理本中的古注、校勘记及不便当代读者阅读的部分。可以说，本套丛书是方便现代读者阅读经典巨著的较好的白文普及本。

热忱希望广大读者对这套文库提出批评建议,以便于我们加以改进,将这套旨在为中国人提供基本书的文库编辑好,出版好。

中华书局编辑部  
2008年12月

## 出版说明

《聊斋志异》是我国著名文学家蒲松龄所著的文学巨著。全书分为12卷，收录短篇文言小说491篇。蒲松龄在继承魏晋志怪和唐宋传奇传统的基础上，以隽永之笔、博爱之情，取得了中国文言小说创作的最高成就，本书也就成为一部家喻户晓、妇孺皆知的不朽作品。

蒲松龄(1640—1715)，字留仙，号柳泉，淄川(今山东淄博)人。他天性聪慧，诗文出众，名扬乡里。可是他参加乡试却屡次失败。30多岁以后，迫于家贫，开始了教书生涯，一面课徒，一面应考。71岁时，蒲松龄才授例成为贡生，五年后辞世。

《聊斋志异》是蒲松龄“一生精力所聚”之书。其故事的来源十分广泛，所闻所见，随时记录。此书在他40岁左右就已经完成，以后几经修订、增补，终身反复经营。他在《自志》中又说：“集腋为裘，妄继《幽冥》之录；浮白载笔，仅成《孤愤》之书。寄托如此，亦足悲矣。”蒲松龄个性朴厚，重视名义，自幼便以气节和才华自负，但却命运坎坷，科举失败，内心郁结，不得已转而创作。所以，《聊斋志异》是蒲松龄藉以抒发内心愤懑、寄托生活理想的作品。

《聊斋志异》中数量最多，也最精彩的部分，是那些描写婚姻爱情的篇章，尤其是那些写人神、人鬼、人怪之间的爱情故事篇章。在这里，蒲松龄推重的是一个“情”字，为了情，可以不避生死，不论阴阳，可以感天动地，起死回生。《香玉》中黄生爱上白牡丹花妖香玉，不幸花为人移去，黄生日日哭吊，感动花神，使香玉得以复生；《连城》中的连城与乔生相爱，不惜割却心头肉，最后还魂复生，结为夫妻；《竹青》中鱼容与患难相爱的神妇竹青南北分离之后，每当思念之时，只要披上竹青所赠黑衣，就能举翅蓝天，飞到爱人身边。这种浪漫的构思与笔法表明了蒲松龄对传统理教中“灭人欲”的否定态度，尊重的是自

然本性、自然感情。

《聊斋志异》达到了极高的艺术成就，其艺术魅力的根源，在于它一书而兼两体，鲁迅先生称之为“用传奇法，而以志怪”。按照中国文言小说的传统，志怪重传实可信而文字简古，传奇尚绘藻描摹而情节详细。《聊斋志异》内容为志怪，而笔法类传奇。述志怪不满足于简单的搜奇述异，而是托鬼言志，抒发胸臆；作传奇则借用其笔法技巧，推陈出新，意象更加奇特丰富，情节更加奇诡曲折，描绘更加细腻生动，尤其是在刻画人神鬼狐形象上，“以人事之伦次、百物之性情说之”，千姿百态，个性突出。这是唐宋传奇所没能做到的。

《聊斋志异》构思奇幻委曲，记事恢谐曼妙，行文典雅纯熟，风调寒峭高古，它使蒲松龄在世时就已获得了极高的声誉。此书刊行之后，风行海内，几至家置一书，脍炙人口，世间公认“小说家谈狐说鬼之书，以《聊斋》为第一”。在几千年的中国文言小说史上，《聊斋志异》的地位就如同《红楼梦》在中国通俗小说史上一样，是独一无二、至高无上的。

本书以张友鹤辑校的《聊斋志异会校会注会评本》为底本，兼采其他版本之长，从而保证了其学术可靠性、文字准确性。对于广大读者来说，本书最大的特点是阅读方便。众所周知，《聊斋志异》中涉及大量古代的人名、地名、书名，普通读者不是很容易识别。因此本书采用人名、地名下加专名线(——)，书名下加波浪线(~~~~)的做法，使读者一目了然，不会因为不熟悉这些专有名词而误读、错读。因此，可以说，本书是方便现代读者阅读这部巨著的较好的白文普及本。

中华书局编辑部

2008年12月

## 聊斋自志

披萝带荔，三闾氏感而为骚；牛鬼蛇神，长爪郎吟而成癖。自鸣天籁，不择好音，有由然矣。松落落秋萤之火，魑魅争光；逐逐野马之尘，罔两见笑。才非干宝，雅爱搜神；情类黄州，喜人谈鬼。闻则命笔，遂以成编。久之，四方同人，又以邮筒相寄，因而物以好聚，所积益夥。甚者：人非化外，事或奇于断发之乡；睫在眼前，怪有过于飞头之国。遄飞逸兴，狂固难辞；永托旷怀，痴且不讳。展如之人，得毋向我胡卢耶？然五父衢头，或涉滥听；而三生石上，颇悟前因。放纵之言，有未可概以人废者。

松悬弧时，先大人梦一病瘠瞿昙，偏袒入室，药膏如钱，圆黏乳际。寤而松生，果符墨志。且也，少羸多病，长命不犹。门庭之凄寂，则冷淡如僧；笔墨之耕耘，则萧条似钵。每搔头自念：勿亦面壁人果是吾前身耶？盖有漏根因，未结人天之果；而随风荡堕，竟成藩溷之花。茫茫六道，何可谓无其理哉！独是子夜荧荧，灯昏欲蕊；萧斋瑟瑟，案冷疑冰。集腋为裘，妄续幽冥之录；浮白载笔，仅成孤愤之书。寄托如此，亦足悲矣！嗟乎！惊霜寒雀，抱树无温；吊月秋虫，偎阑自热。知我者，其在青林黑塞间乎！

康熙己未春日



# 目 录

聊斋自志	1
------	---

## 卷 一

考城隍	1
耳中人	1
尸变	2
喷水	3
瞳人语	3
画壁	4
山魃	5
咬鬼	6
捉狐	6
菽中怪	7
宅妖	7
王六郎	7
偷桃	9
种梨	10
劳山道士	11
长清僧	12
蛇人	13
斫蟒	14
犬奸	14
雹神	15
狐嫁女	16
娇娜	17
僧孽	20

妖术 .....	20
野狗 .....	21
三生 .....	22
狐入瓶 .....	23
鬼哭 .....	23
真定女 .....	23
焦螟 .....	24
叶生 .....	24
四十千 .....	25
成仙 .....	26
新郎 .....	28
灵官 .....	29
王兰 .....	30
鹰虎神 .....	31
王成 .....	31
青凤 .....	34
画皮 .....	36
贾儿 .....	38
蛇癖 .....	40

## 卷 二

金世成 .....	41
董生 .....	41
斲石 .....	43
庙鬼 .....	43
陆判 .....	43
婴宁 .....	46
聂小倩 .....	50
义鼠 .....	53
地震 .....	54
海公子 .....	54
丁前溪 .....	55
海大鱼 .....	56

张老相公 .....	56
水莽草 .....	56
造畜 .....	58
凤阳士人 .....	58
耿十八 .....	60
珠儿 .....	61
小官人 .....	63
胡四姐 .....	63
祝翁 .....	65
猪婆龙 .....	65
某公 .....	65
快刀 .....	66
侠女 .....	66
酒友 .....	69
莲香 .....	69
阿宝 .....	74
九山王 .....	76
遵化署狐 .....	77
张诚 .....	78
汾州狐 .....	80
巧娘 .....	81
吴令 .....	84
口技 .....	84
狐联 .....	85
潍水狐 .....	86
红玉 .....	86
龙 .....	89
林四娘 .....	89

## 卷 三

江中 .....	91
鲁公女 .....	91
道士 .....	93

胡氏	94
戏术	95
丐僧	96
伏狐	96
蛰龙	97
苏仙	97
李伯言	98
黄九郎	99
金陵女子	101
汤公	102
阎罗	103
连琐	103
单道士	106
白于玉	106
夜叉国	109
小髻	112
西僧	112
老饕	112
连城	113
霍生	116
汪士秀	116
商三官	117
于江	118
小二	119
庚娘	121
宫梦弼	123
雌鸽	126
刘海石	126
谕鬼	127
泥鬼	128
梦别	128
犬灯	128
番僧	129

狐妾	129
雷曹	131
赌符	133
阿霞	134
李司鉴	135
五羖大夫	136
毛狐	136
翩翩	137
黑兽	139
<b>卷 四</b>	
余德	140
杨千总	141
瓜异	141
青梅	141
罗刹海市	145
田七郎	149
产龙	151
保住	152
公孙九娘	152
促织	155
柳秀才	157
水灾	157
诸城某甲	158
库官	158
酆都御史	158
龙无目	159
狐谐	159
雨钱	161
妾击贼	161
驱怪	162
姊妹易嫁	163
续黄粱	164

龙取水	167
小猎犬	168
棋鬼	168
辛十四娘	169
白莲教	173
双灯	174
捉鬼射狐	175
蹇偿债	175
头滚	176
鬼作筵	176
胡四相公	177
念秧	178
蛙曲	183
鼠戏	183
泥书生	183
土地夫人	183
寒月芙蕖	184
酒狂	185

## 卷 五

阳武侯	188
赵城虎	188
螳螂捕蛇	189
武技	189
小人	190
秦生	190
鸦头	191
酒虫	194
木雕美人	194
封三娘	194
狐梦	197
布客	199
农人	199

章阿端 .....	200
傅饬媪 .....	202
金永年 .....	202
花姑子 .....	203
武孝廉 .....	206
西湖主 .....	207
孝子 .....	210
狮子 .....	210
阎王 .....	211
土偶 .....	211
长治女子 .....	212
义犬 .....	213
鄱阳神 .....	213
伍秋月 .....	214
莲花公主 .....	216
绿衣女 .....	217
黎氏 .....	218
荷花三娘子 .....	219
骂鸭 .....	221
柳氏子 .....	221
上仙 .....	222
侯静山 .....	223
钱流 .....	223
郭生 .....	224
金生色 .....	224
彭海秋 .....	226
堪輿 .....	228
窈氏 .....	229
梁彦 .....	230
龙肉 .....	231

## 卷 六

潞令 .....	232
----------	-----

马介甫	232
魁星	237
库将军	237
绛妃	237
河间生	239
云翠仙	239
跳神	242
铁布衫法	242
大力将军	243
白莲教	244
颜氏	244
杜翁	245
小谢	246
缢鬼	249
吴门画工	250
林氏	250
胡大姑	251
细侯	252
狼三则	254
美人首	255
刘亮采	255
蕙芳	255
山神	257
萧七	257
乱离二则	259
豢蛇	260
雷公	260
菱角	261
饿鬼	262
考弊司	263
阎罗	264
大人	264
向杲	265



董公子 .....	266
周三 .....	266
鸽异 .....	267
聂政 .....	269
冷生 .....	269
狐怨淫 .....	270
山市 .....	271
江城 .....	271
孙生 .....	275
八大王 .....	276
戏缢 .....	279

## 卷 七

罗祖 .....	280
刘姓 .....	281
邵女 .....	282
巩仙 .....	286
二商 .....	289
沂水秀才 .....	290
梅女 .....	291
郭秀才 .....	293
死僧 .....	294
阿英 .....	294
橘树 .....	297
赤字 .....	297
牛成章 .....	298
青娥 .....	298
镜听 .....	302
牛瘡 .....	302
金姑夫 .....	303
梓潼令 .....	303
鬼津 .....	304
仙人岛 .....	304